



## Completion grant for international students

The International Relations Office has limited funding available for international students. The funding is intended to provide these students with financial support during the final phase of their studies, in order to prevent students from dropping out of their current course of study due to financial difficulties.

International students may apply for this funding if they are able to prove that they have found themselves in unexpected, short-term financial difficulty through no fault of their own. Applicants must also be able to demonstrate that they cannot seek financial support from any other source.

This financial aid is not a scholarship, and cannot therefore be considered comparable in terms of the sum of money provided, nor the duration over which support is offered. Applicants have no legal claim to a grant of this kind.

Grants consist in monthly payments of approximately 300 - 400 €. They are generally awarded for the lecture period of any given semester. International students who are in the final phase of their studies may apply for funding. Grants are awarded once per semester by a commission.

Applicants will receive written notification of the success or failure of their application in May 2020.

### Application period for Winter Semester 2020/21: 15.09. - 08.10.2020

#### Please submit the following:

- Application form for completion grant  
Available from the Service Portal, Room 33, or via email ([andrea.kumler@zuv.uni-heidelberg.de](mailto:andrea.kumler@zuv.uni-heidelberg.de)) throughout the application period of the respective semester
- Copy of the your passport and current residence permit (students from non-EU/EEA states)
- Current bank statement or a copy of declaration of commitment or other documents, which were presented as part of your most recent application for a residence permit as evidence of sufficient financial means to cover your living costs
- CV detailing your education history and employment circumstances (1 – 2 pages, A4)
- Informal cover letter (max. 1 page, A4) explaining why financial assistance is required
- Current employment contracts
- Current transcript of records
- If applicable, confirmation from the Examinations Office of your **registration for the final exams**
- Recent reference letter from a professor/teacher from your major subject area. The letter may be informally formulated and should include an assessment of your academic performance. The letter may be submitted by the applicant in a sealed envelope, or may be sent directly (via internal post) to Ms. Kumler by the professor/teacher.

#### We reserve the right to review the information provided and request forms of proof.

The submitted application and all accompanying documents are kept by the Internal Relations Office. Please therefore supply original copies only if these are explicitly requested. Please note that only the German version of the application form is legally binding. The English version is provided solely for information purposes.

Please hand in the required application documents within the period indicated in my office hour (Tuesday 3:00 - 4:30) or send it to:

International Relations Office  
Ms. Kumler  
Seminarstr. 2, 69117 Heidelberg.

For further support programmes please see:

<http://www.uni-heidelberg.de/university/scholarships/students.html>

## **Datenschutzerklärung**

### **1. Name und Anschrift des Verantwortlichen**

Verantwortlich im datenschutzrechtlichen Sinne ist die

Universität Heidelberg  
Grabengasse 1  
69117 Heidelberg  
Deutschland

Die Universität Heidelberg ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts. Sie wird durch den Rektor Prof. Dr. Dr. h.c. Bernhard Eitel gesetzlich vertreten.

E-Mail: [rektor@rektorat.uni-heidelberg.de](mailto:rektor@rektorat.uni-heidelberg.de)

Website: [www.uni-heidelberg.de](http://www.uni-heidelberg.de)

### **2. Name und Anschrift der Datenschutzbeauftragten der Universität**

Ass. jur. Christoph Wassermann  
Seminarstr. 2  
69117 Heidelberg  
+49 6221 54-12070  
[datenschutz@uni-heidelberg.de](mailto:datenschutz@uni-heidelberg.de)

### **3. Zweck und Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung**

Entscheiden Sie sich für eine Bewerbung um eine Studienabschlussbeihilfe, werden die in den Bewerbungsunterlagen abgefragten personenbezogenen Daten verarbeitet, um beurteilen zu können, ob in Ihrem Fall eine Studienabschlussbeihilfe gewährt werden kann und um mit Ihnen Kontakt aufnehmen zu können.

Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e in Verbindung mit Abs. 3 Datenschutzgrundverordnung (DS-GVO) in Verbindung mit § 4 Landesdatenschutzgesetz (LDSG).

Die Bereitstellung der personenbezogenen Daten ist für die Durchführung des Bewilligungsverfahrens erforderlich. Das Fehlen von relevanten personenbezogenen Daten in den Antragsunterlagen kann zur Nichtberücksichtigung bei der Vergabe der Studienbeihilfen führen.

### **4. Empfänger der personenbezogenen Daten**

Empfänger der in den Bewerbungsunterlagen enthaltenen personenbezogenen Daten sind die Mitglieder der Vergabekommission bei der Universität. Zur Vermeidung von Doppelförderungen behalten wir uns vor, bei weiteren Organisationen (Evangelische Studierendengemeinde Heidelberg, Katholisches Universitätszentrum Heidelberg, Studierendenrat der Universität Heidelberg, Gesellschaft der Freunde Universität Heidelberg e.V., Studierendenwerk Heidelberg) abzufragen, ob Sie auch dort Förderleistungen beantragt und eventuell bewilligt bekommen haben.

### **5. Speicherdauer**

Die personenbezogenen Daten werden unverzüglich nach Abschluss des Bewilligungsverfahrens vernichtet. Weitere Dokumentationen des Bewilligungsverfahrens mit Ihren Daten werden drei Monate nach dem Zugang der Ablehnung vernichtet. Dies gilt jeweils, soweit nicht eine längere Speicherung zur Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich ist.

### **6. Betroffenenrechte**

Ihnen steht ein Recht auf Auskunft (Art. 15 DS-GVO) sowie ein Recht auf Berichtigung (Art. 16 DS-GVO) oder Löschung (Art. 17 DS-GVO) oder auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DS-GVO) oder ein Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung (Art. 21 DS-GVO) zu.

Ihnen steht ferner ein Beschwerderecht bei der Datenschutz-Aufsichtsbehörde, dem Landesbeauftragten für Datenschutz und Informationsfreiheit Baden-Württemberg, zu.



## Information für Hochschullehrende zur Studienabschlussbeihilfe

Herr / Frau \_\_\_\_\_

bewirbt sich um die Studienabschlussbeihilfe für das Wintersemester 2020-21 und bittet Sie um ein Gutachten, das seine / ihre fachliche Leistung beleuchten soll. Das Gutachten kann in einem versiegelten Umschlag vom Studierenden selbst eingereicht oder direkt von Ihnen an Frau Kumler (per Hauspost) geschickt werden. Es kann frei formuliert sein.

Mit der Studienabschlussbeihilfe sollen ausländische Studierende in der Studienabschlussphase finanziell unterstützt werden, um dadurch zu verhindern, dass ein laufendes Studium abgebrochen werden muss. Die Studienbeihilfe ist kein Stipendium und kann daher in der Höhe des bewilligten Betrages und in der Laufzeit nicht mit einem solchen verglichen werden.

Ausländische Studierende können sich um diese Beihilfe bewerben, wenn sie nachweisen können, dass es sich um eine unvorhergesehene, unverschuldete und zeitlich befristete Notlage handelt und eine Unterstützung von anderer Seite nicht möglich ist. Ein Rechtsanspruch auf diese Beihilfemittel besteht jedoch nicht.

Die Vergabe erfolgt einmal pro Semester durch eine Kommission. Die Beihilfe beträgt ca. 300 - 400 € monatlich und wird i.d.R. für die Vorlesungszeit des Semesters vergeben.

Bewerben können sich ausländische Studierende, die sich in der Abschlussphase ihres Studiums befinden. Wenn Sie Fragen haben oder weitere Informationen benötigen, melden Sie sich gerne bei mir.

Mit freundlichen Grüßen  
Andrea Kumler

Dezernat Internationale Beziehungen  
Seminarstraße 2  
69117 Heidelberg  
Tel.: 06221 / 54-12703  
[andrea.kumler@zuv.uni-heidelberg.de](mailto:andrea.kumler@zuv.uni-heidelberg.de)